

No. 5 – 2004

Teedaanded 46 – 65

seisuga 01. 05. 2004.a



TEADAANDED MEREMEESTELE ***NOTICES TO MARINERS***

Väljaandja: Veeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian Maritime Administration
Aids to Navigation and Hydrography Division
Navigational Information Section

Address:
Valge 4
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@vta.ee
<http://adam.vta.ee/teenused/tm/index.html>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev (T) 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev (P) 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be
in force after notice in print.*

3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organi-
sation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.
Liitsihtide suunad – merelt maale.

*Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise
000°- 360°. Bearings of the leading lines are given from seaward.*

4) INT No – International Number of Light

I Üldinfo

General information

No. 46

Tuginedes Kohanimeseadusele (§ 9, lõik 4), võtta Lääne-Eestis asuva
veeala nimetuse "Väinameri" võõrkeelse vastena kasutusele nimetus
"Väinameri" (senise "West-Estonian Archipelago" asemel).

*According to the Place Names Act (§ 9 (4)), the name of the Western
Estonian water area "Väinameri" shall be in foreign languages
"Väinameri" (instead of the former name "West-Estonian Archipelago").*

No. 47

Tühistada TM No. 14 2/04
Transiitliiklus Väinamerel on avatud

Cancel NtM No 14 2/04
Transit navigation in Väinameri is open

No. 48

Tühistada TM No. 22 3/04
Jäaklassi jt. piirangud Soome ja Liivi lahes
on tühistatud

Cancel NtM No 22 3/04
Restrictions (ice class etc) on Gulf of
Finland and Gulf of Riga are cancelled

Veeteede Ameti väljaannete
- Eesti merekaardid,
- Navigatsioonimärgid, 2000
- Leppemärgid INT 1
- Teadaanded meremeestele
edasimüügiga tegelevad
a) OÜ GOTTA *GOTTA Ltd*
10142 Tallinn, Toompuiestee 9 - 1
tel. (0) 646 0650 phone
faks (0) 646 0651 fax

The editions issued by EMA
- Estonian Charts,
- List of Lights, 2000
- Symbols INT 1
- Notices to Mariners
are available at
b) OÜ BELGEI *BELGEI Ltd*
10416 Tallinn, Nõlva 4
tel/faks (0) 660 2999 phone/fax

II Kaardi korrektuur *Correction of Charts*

Kaardi nr. Chart No	TM Notice
507 (INT 1267)	49
509 (INT 1268)	50
513 -	52
515 (INT 1270)	52
516 (INT 1271)	56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64
616	51
622	52, 53, 54, 55
632	56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64
638	64
752	52, 53, 54, 55
780	63, 64
781	56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64
856	52, 53, 54, 55
Kaardialbumi 2.osa / <i>Chart Collection Vol 2</i> 51, 52, 53, 54, 55, 65	
Kaardialbumi 3.osa / <i>Chart Collection Vol 3</i> 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 65	

TEADAANDED MEREMEESTELE No. 5 – 2004

Soome laht / Gulf of Finland

No. 49

Soome rannikumeri.

Coastal waters of Finland.

A. Soovitatav laevatee (7,9m)

Recommended fairway (7,9m)

033°- 213°; 023,4°- 203,4°

033°-213°; 023,4°- 203,4°

Porkkala tuletornist loodes,
koordinaatides:

NW from Porkkala lighthouse,
joining:

1) 59° 51.76' N 024° 16.15' E

2) 59° 54.07' 024° 19.15'

3) 59° 56.31' 024° 21.07'

Parandada sügavuseks 5,5m

Amend depth to 5,5m

B.Laevatee (7,9m) 002,7°- 182,7°

Fairway (7,9m) 002,7°- 182,7°

Porkkala tuletornist kirdes,

NE from Porkkala lighthouse,

koordinaatides:

joining:

1) 59° 53.21' N 024° 23.56' E

2) 59° 56.19' 024° 23.89'

Parandada sügavuseks 5,5m

Amend depth to 5,5m

Kaart nr. 507 (INT 1267) *Chart*

[FIN NtM No. 179 9/2004]

No. 50

Soome rannikumeri.

Coastal waters of Finland.

Tuletorn Sundharuni saarel

Lighthouse in Sundharun island.

FI W 12s 12M

59° 47.41' N 023° 32.98' E

Lisada nimi: "Jussarö"

Insert name: "Jussarö"

Kaart nr. 509 (INT 1268) *Chart*

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters

No. 51

Tühistada TM No. 143(T) 11/03

Cancel NtM No 143(T) 11/03

Sviby sadam.

Sviby harbour.

1. Tühistada parema külje poi

Delete starboard-hand buoy

(Est.nr.575) asukohas

in position

58° 58.14' N 023° 18.93' E

2. Tühistada vasaku külje poi

Delete port-hand buoy

(Est.nr. 576) asukohas

in position

58° 58.09' N 023° 18.91' E

Kaart nr. 616 *Chart*

Kaardialbumi 2.osa lk 6, 6A / *Chart Collection Vol 2 pages 6, 6A*

No. 52**Sõru sadam**

1. Tühistada sadama liitsihi alumine tulepaak (Est.nr.696) asukohas

58° 41.70' N 022° 31.77' E

2. Tühistada sadama liitsihi ülemine tulepaak (Est.nr.697) asukohas

58° 41.74' N 022, 31.83' E

3. Tühistada sadama liitsiht 39.2° - 219.2°

Sõru harbour

- Delete harbour ldg.l. front light beacon (INT 3720-6) in position

- Delete harbour ldg. l. rear light beacon (INT 3720-7) in position

- Delete harbour leading line

4. Lisada läänemuuli juurdeehitus järgmistesse koordinaatidesse:

1) 58° 41.472'N 022° 31.300'E

2) 58° 41.439' 022° 31.287'

3) 58° 41.440' 022° 31.282'

- Insert new builded W mole in the following positions:

4) 58° 41.445'N 022° 31.277'E

5) 58° 41.480' 022° 31.291'

6) 58° 41.507' 022° 31.309'

5. Tühistada läänemuuli tulepaak (Est.nr.698) asukohas

58° 41.48' N 022° 31.31' E

- Delete W mole light beacon (INT 3720-8) in position

6. Lisada läänemuuli tulepaak (Est.nr.698) uude asukohta

FR

58° 41.44' N 022° 31.28' E

- Insert W mole light beacon (INT 3720-8) in new position

7. Tühistada parema külje tooder (Est.nr.3111) asukohas

58° 41.40' N 022° 31.32' E

- Delete starboard-hand spar buoy in position

8. Tühistada vasaku külje tooder (Est.nr.3112) asukohas

58° 41.42' N 022° 31.29' E

- Delete port-hand spar buoy in position

9. Järgmiste koordinaatidega piiratud veealas on minimaalne sügavus 3,5m

1) 58° 41.48'N 022° 31.31'E

2) 58° 41.47' 022° 31.35'

3) 58° 41.28' 022° 31.40'

4) 58° 41.36'N 022° 31.21'E

5) 58° 41.44' 022° 31.29'

Kaardid nr. 513, 515 (INT 1270), 622, 752, 856 *Charts*

Kaardialbumi 2.osa lk 13B / *Chart Collection Vol 2 p. 13B*

Kaardialbumi 3.osa lk 14, 14B / *Chart Collection Vol 3 p. 14, 14B*

No. 53

Tühistada Sõru madala vasaku külje tooder (Est.nr.3121) asukohas
 58° 41.36' N 022° 31.19' E

Delete Sõru Shoal port-hand spar buoy in position

Kaardid nr. 622, 752, 856 *Charts*

Kaardialbumi 2.osa lk 13B / *Chart Collection Vol 2 p. 13B*

Kaardialbumi 3.osa lk 14, 14B / *Chart Collection Vol 3 p. 14, 14B*

No. 54

Tühistada Pammana madala parema külje tooder (Est.nr.3122) asukohas

Delete Pammana Shoal starboard-hand spar buoy in position

58° 41.25' N 022° 31.27' E

Kaardid nr. 622, 752, 856 *Charts*

Kaardialbumi 2.osa lk 13, 13B / *Chart Collection Vol 2 p. 13, 13B*

Kaardialbumi 3.osa lk 14, 14B / *Chart Collection Vol 3 p. 14, 14B*

No. 55**Soela veetee.****Soela fairway.**

1. Lisada vasaku külje poi (Est.nr.**700**) asukohta

Insert port-hand buoy in position

UUS! 58° 41.277' N 022° 31.401' E **NEW!**

2. Lisada vasaku külje poi (Est.nr.**703**) asukohta

Insert port-hand buoy in position

UUS! 58° 41.365' N 022° 31.207' E **NEW!**

3. Lisada parema külje poi (Est.nr.**704**) asukohta

Insert starboard-hand buoy in position

UUS! 58° 41.25' N 022° 31.27' E **NEW!**

Kaardid nr. 622, 752, 856 *Charts*

Kaardialbumi 2.osa lk 13, 13B / *Chart Collection Vol 2 p. 13, 13B*

Kaardialbumi 3.osa lk 14, 14B / *Chart Collection Vol 3 p. 14, 14B*

No. 56**Kihnu väin****Kihnu väin (Strait)**

Tühistada järgmised toodrid:

Delete the following spar buoys:

1. Kakra saare parema külje tooder (Est.nr.2164)

Kakra saar, starboard-hand spar buoy

58° 11.66' N 024° 02.62' E

2. Kihnu väina parema külje tooder (Est.nr.2165)

Kihnu väin, starboard-hand spar buoy

58° 11.45' N 024° 04.41' E

3. Kihnu väina parema külje tooder (Est.nr.2166) 58° 11.33' N	Kihnu väin, starboard-hand spar buoy 024° 04.90' E
4. Kihnu väina parema külje tooder (Est.nr.2167) 58° 11.24' N	Kihnu väin, starboard-hand spar buoy 024° 05.90' E
5. Kihnu väina vasaku külje tooder (Est.nr.2168) 58° 11.52' N	Kihnu väin, port-hand spar buoy 024° 05.45' E
6. Kihnu väina vasaku külje tooder (Est.nr.2169) 58° 11.50' N	Kihnu väin, port-hand spar buoy 024° 06.84' E
7. Tammepaku madala parema külje tooder (Est.nr.2170) 58° 11.83' N	Tammepakk shoal, starboard-hand spar buoy 024° 10.49' E
8. Manilaiu vasaku külje tooder (Est.nr.2171) 58° 12.21' N	Manilaid, port-hand spar buoy 024° 10.55' E
9. Sorgu saare parema külje tooder (Est.nr.2172) 58° 12.37' N	Sorgu islet, starboard-hand spar buoy 024° 12.77' E
10. Kerese madala vasaku külje tooder (Est.nr.2173) 58° 13.16' N	Kerese shoal, port-hand spar buoy 024° 13.25' E

Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*

Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16 / *Chart Collection Vol 3 pages 15, 16*

No. 57

Kihnu väina veetee (2004)

Lisada järgmised ujuvmärgid:

Kihnu väin, fairway (2004)

Insert the following floating navigational aids:

1. Teljepoi No.1 (Est.nr.837) (K1) <i>LFI W 10s</i>	Safe water buoy No 1
UUS! 58° 17.146'N	023° 44.537'E NEW!
2. Teljetooder (Est.nr.2307) (K2)	Safe water spar buoy
UUS! 58° 16.481'N	023° 46.953'E NEW!
3. Teljetooder (Est.nr.2308) (K3)	Safe water spar buoy
UUS! 58° 15.814'N	023° 49.367'E NEW!
4. Teljetooder (Est.nr.2309) (K4)	Safe water spar buoy
UUS! 58° 15.147'N	023° 51.780'E NEW!
5. Teljetooder (Est.nr.2310) (K5)	Safe water sapr buoy
UUS! 58° 14.478'N	023° 54.191'E NEW!

TEADAANDED MEREMEESTELE No. 5 – 2004

6. Teljetooder (Est.nr.**2311**) **(K6)** Safe water spar buoy
UUS! 58° 13.809'N 023° 56.601'E **NEW!**
7. Teljetooder (Est.nr.**2312**) **(K7)** Safe water spar buoy
UUS! 58° 13.139'N 023° 59.009'E **NEW!**
8. Teljetooder (Est.nr.**2313**) **(K8)** Safe water spar buoy
UUS! 58° 12.469'N 024° 01.415'E **NEW!**
9. Teljepoi No.2 (Est.nr.**838**) **(K9)** Safe water buoy No 2
LFI W 10s
UUS! 58° 11.861'N 024° 03.593'E **NEW!**
10. Parema külje tooder (Est.2164) **(K11)** Starboard-hand spar buoy
58° 11.405'N 024° 04.621'E
11. Vasaku külje tooder (Est.**2320**) **(K12)** Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.669'N 024° 04.885'E **NEW!**
12. Vasaku külje tooder (Est.2168) **(K14)** Port-hand spar buoy
58° 11.472'N 024° 05.246'E
13. Parema külje tooder (Est.2165) **(K15)** Starboard-hand spar buoy
58° 11.283'N 024° 05.564'E
14. Vasaku külje tooder (Est.**2321**) **(K16)** Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.429'N 024° 05.824'E **NEW!**
15. Parema külje tooder (Est.2166) **(K17)** Starboard-hand spar buoy
58° 11.338'N 024° 06.366'E
16. Parema külje tooder (Est.2167) **(K19)** Starboard-hand spar buoy
58° 11.331'N 024° 07.101'E
17. Vasaku külje tooder (Est.2169) **(K20)** Port-hand spar buoy
58° 11.562'N 024° 06.778'E
18. Vasaku külje tooder (Est.**2322**) **(K22)** Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.658'N 024° 07.463'E **NEW!**
19. Vasaku külje tooder (Est.2171) **(K24)** Port-hand spar buoy
58° 12.052'N 024° 09.708'E
20. Parema külje poi (Est.**863**) **(K25)** Starboard-hand buoy
FI G 3s
UUS! 58° 12.103'N 024° 10.560'E **NEW!**
21. Parema külje tooder (Est.2170) **(K27)** Starboard-hand spar buoy
58° 12.529'N 024° 12.924'E
22. Vasaku külje tooder (Est.2173) **(K30)** Port-hand spar buoy
58° 13.008'N 024° 13.635'E
23. Parema külje tooder (Est.2172) **(K31)** Starboard-hand spar buoy
58° 13.106'N 024° 15.555'E
24. Vasaku külje tooder (Est.**2323**) **(K34)** Port-hand spar buoy
UUS! 58° 13.754'N 024° 17.043'E **NEW!**
25. Parema külje tooder (Est.**2324**) **(K35)** Starboard-hand spar buoy
UUS! 58° 13.851'N 024° 18.964'E **NEW!**

26. Vasaku külje poi (Est. **864**) (**K38**) Port-hand buoy

F I R 3s

UUS!

58° 14.491'N 024° 20.415'E

NEW!

Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*

Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16 / *Chart Collection Vol 3 pages 15, 16*

No. 58

Märkida Kihnu väina veetee
küljed järgmiselt:

Insert sides of the Kihnu väin
fairway, joining:

Vasak külg / *Left side*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 17.279'N 023° 44.668'E | 6) 58° 11.658'N 024° 07.462'E |
| 2) 58° 11.669' 024° 04.885' | 7) 58° 12.052' 024° 09.708' |
| 3) 58° 11.472' 024° 05.246' | 8) 58° 12.297' 024° 10.399' |
| 4) 58° 11.429' 024° 05.824' | 9) 58° 14.491' 024° 20.415' |
| 5) 58° 11.562' 024° 06.778' | |

Parem külg / *Right side*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 17.014'N 023° 44.406'E | 5) 58° 11.329'N 024° 07.316'E |
| 2) 58° 11.405' 024° 04.621' | 6) 58° 12.103' 024° 10.560' |
| 3) 58° 11.283' 024° 05.564' | 7) 58° 12.189' 024° 11.377' |
| 4) 58° 11.338' 024° 06.366' | 8) 58° 14.095' 024° 20.078' |

Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*

Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16 / *Chart Collection Vol 3 pages 15, 16*

No. 59

Kihnu-Munalaid veetee

Kihnu-Munalaid fairway

A. Tühistada soovitatavad laevateed
järgmiste punktide vahel:

Delete recommended tracks
between the following positions:

007° - 187°

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) 58° 08.51'N 024° 02.57'E | 2) 58° 11.28'N 024° 03.21'E |
|-----------------------------|-----------------------------|

028° - 208°

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) 58° 11.28'N 024° 03.21'E | 2) 58° 13.10'N 024° 05.05'E |
|-----------------------------|-----------------------------|

007° - 187°

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) 58° 08.56'N 024° 02.52'E | 2) 58° 10.48'N 024° 02.97'E |
|-----------------------------|-----------------------------|

351° - 171°

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) 58° 10.48'N 024° 02.97'E | 2) 58° 11.23'N 024° 02.79'E |
|-----------------------------|-----------------------------|

033° - 213°

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) 58° 11.23'N 024° 02.79'E | 2) 58° 13.10'N 024° 05.05'E |
|-----------------------------|-----------------------------|

B. Tühistada järgmised toodrid:

Delete the following spar buoys:

1. Kakra saare idatooder (Est.2242)

Kakra islet E spar buoy

58° 11.42 N 024° 02.99' E

2. Kakra saare keratooder (Est.2243) Kakra islet isolated danger
spar buoy
58° 11.26' N 024° 03.12' E
3. Kakrasääre idatooder (Est.2244) Kakrasäär E spar buoy
58° 10.44' N 024° 02.80' E
- Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*
Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16, 17 / *Chart Collection Vol 3 pages 15, 16, 17*

No. 60

Kihnu-Munalaid veetee (2004)

Kihnu-Munalaid fairway (2004)

A. Lisada uued soovitatavad laeva- Insert new recommended tracks
teed järgmiste punktide vahel: between the following positions:

015° - 195°

1) 58° 08.514'N 024° 02.150'E 2) 58° 10.450'N 024° 03.129'E

348,3° - 168,3°

1) 58° 10.450'N 024° 03.129'E 2) 58° 11.240'N 024° 02.820'E

033,3° - 213,3°

1) 58° 11.240'N 024° 02.820'E 2) 58° 13.130'N 024° 05.172'E

B. Lisada järgmised ujumärgid: Insert the following floating
navigational aids:

1. Vasaku külje tooder (Est.2242) (M4) Port-hand spar buoy
UUS! 58° 10.452'N 024° 03.032'E **NEW!**
2. Vasaku külje tooder (Est.2244) (M5) Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.003'N 024° 02.815'E **NEW!**
3. Parema külje tooder (Est.2243) (M6) Starboard-hand spar buoy
UUS! 58° 11.013'N 024° 03.004'E **NEW!**
4. Vasaku külje tooder (Est.2246) (M7) Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.197'N 024° 02.738'E **NEW!**
5. Parema külje tooder (Est.2245) (M8) Starboard-hand spar buoy
UUS! 58° 11.201'N 024° 02.902'E **NEW!**
6. Vasaku külje tooder (Est.2248) (M9) Port-hand spar buoy
UUS! 58° 11.299'N 024° 02.806'E **NEW!**
7. Parema külje tooder (Est.2247) (M10) Starboard-hand spar buoy
UUS! 58° 11.308'N 024° 02.972'E **NEW!**
8. Vasaku külje poi (Est.844) (M12) Port-hand buoy
FIR 3s
UUS! 58° 11.397'N 024° 02.903'E **NEW!**

C. Kihnu teljepoi (Est.nr.845) Kihnu safe water buoy
Parandada asukoht Amend position from
58° 08.50' N 024° 02.76' E
asukohaks to
58° 08.514'N 024° 02.150'E
Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*
Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16, 17 / *Chart Collection Vol 3 p. 15, 16, 17*

No. 61

Märkida Kihnu-Munalaid veetee Insert sides of the Kihnu-Muna-
küljed järgmiselt: laid fairway, joining:

Vasak külg / *Left side*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 08.517'N 024° 02.054'E | 4) 58° 11.300'N 024° 02.805'E |
| 2) 58° 10.452' 024° 03.032' | 5) 58° 11.397' 024° 02.903' |
| 3) 58° 11.197' 024° 02.738' | 6) 58° 13.157' 024° 05.093' |

Parem külg / *Right side*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 08.511'N 024° 02.246'E | 5) 58° 11.308'N 024° 02.972'E |
| 2) 58° 10.449' 024° 03.226' | 6) 58° 11.381' 024° 03.108' |
| 3) 58° 11.013' 024° 03.003' | 7) 58° 13.102' 024° 05.251' |
| 4) 58° 11.201' 024° 02.901' | |

Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 781 *Charts*
Kaardialbumi 3.osa lk 15, 16, 17 / *Chart Collection Vol 3 p. 15, 16, 17*

No. 62

Kihnu sadama laevatee. Kihnu harbour fairway.
1. Tühistada parema külje tooder Delete starboard-hand spar
(Est. nr.2177) asukohas buoy in position

58° 08.53' N 024° 02.51' E

2. Tühistada vasaku külje tooder Delete port-hand spar bupy
(Est.nr. 2178) asukohas in position

58° 08.49' N 024° 02.51' E

Kaart nr. 781 *Chart*

No. 63

Pärnu laht.

Pärnu Bay.

A. Tühistada TM No. 92 7/1999

Cancel NtM No 92 7/1999

Ankruala Pärnu lahes.

Anchoring area in Pärnu Bay.

B. Lisada uus ankruala punktidesse:

Insert new anchoring area in psn

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 19.171'N 024° 25.227'E | 4) 58° 17.708'N 024° 24.189'E |
| 2) 58° 18.950' 024° 26.000' | 5) 58° 18.203' 024° 24.610' |
| 3) 58° 17.550' 024° 24.900' | 6) 58° 19.171' 024° 25.227' |

Merepõhi: liiv-savi

Seabed: sand-clay

Kaardid: 516 (INT 1271), 632, 780 *Charts*

Kaardialbumi 3.osa lk 15, 18, 20 / *Chart Collection Vol 3 p. 15, 18, 20*

No. 64

Pärnu laht.

Märkida Pärnu lahe veetee küljed järgmiselt:Vasak külg / *Left side*

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1) 58° 06.224'N 024° 13.424'E | 1) 58° 06.021'N 024° 14.283'E |
| 2) 58° 18.400' 024° 23.741' | 2) 58° 18.203' 024° 24.610' |
| 3) 58° 20.305' 024° 25.827' | 3) 58° 20.287' 024° 25.937' |

Kaardid nr. 516 (INT 1271), 632, 638, 780, 781 *Charts*

Kaardialbumi 3.osa lk 15, 17, 18, 20

Chart Collection Vol 3 pages 15, 17, 18, 20

Pärnu Bay.

Insert sides of Pärnu Bay fairway, joining:Parem külg / *Right side***Saaremaa rannikumeri / Saaremaa coastal waters****No. 65****Triigi sadam**

Järgmiste koordinaatidega piiratud veealas on minimaalne sügavus 3,5m

- 1) 58° 35.52'N 022° 43.17'E
- 2) 58° 35.67' 022° 43.31'
- 3) 58° 35.68' 022° 43.48'
- 4) 58° 35.64' 022° 43.55'
- 5) 58° 35.58' 022° 43.38'

Kaardialbumi 2.osa lk 13B / *Chart Collection Vol 2 p. 13B*Kaardialbumi 3.osa lk 14B / *Chart Collection Vol 3 p. 14B***Triigi harbour**

Within the following positions minimum depth is 3,5m

- 6) 58° 35.55'N 022° 43.43'E
- 7) 58° 35.47' 022° 43.41'
- 8) 58° 35.50' 022° 43.25'
- 9) 58° 35.49' 022° 43.12'
- 10) 58° 35.51' 022° 43.10'

Trükkivigade parandus

Correction of misprints

TM No. 32 4/04NtM No 32 4/04

A. Kustutada soovitatav laevatee /.../

Delete recommended track /.../

b) 59° **28.00'** N 024° 44.89' ETM No. 44 4/04NtM No 44 4/04

B. Kustutada sügavus 9,3m /.../

Delete depth 9,3m in psn

57° 45.14' N 021° **47.17'** E

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud meremärkidest palume informeerida Veeteede Ametit. (Vt. Navigatsiooniline teade)

If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian Maritime Administration. (See Navigational Note)

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / *Name of the ship or sender*)

.....
(saatja aadress / *Address of sender*)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / *Signature of sender*

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Information Section of Estonian
Maritime Administration:

Valge 4, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks: (372) 6 205 606
E-mail: navinfo@vta.ee